

國音 粵音
新字典

· 增訂本 ·

香港廣智書局出版

國音 粵音
新字典

(增訂本)

香港廣智書局出版

本公司出版及代理各種古典文學名著、國學文集、字典辭典、應用技術及現代實用知識書籍。爲便利海外同業與讀者購買起見，特印備圖書目錄，如蒙函索，當即免費寄奉。

香港藝美圖書公司謹啓

YIH MEI BOOK CO.

7, TIN LOK LANE, G/F., WANCHAI, HONG KONG

TEL: 5-750240 5-745650

CABLE: "YIMIBOCO"

版權所有
不准翻印

粵國
音音

新字典（增訂本）

編輯者：廣智書局編輯部

出版者：廣智書局

發行者：藝美圖書公司

香港灣仔天樂里七號地下

電話：五一七五〇二四〇
五一七四五六五〇

經售處：各大書局

承印者：大眾橡皮印刷公司

香港北角英皇道六五九號八樓

電話：五一六一四五六

凡 例

(1) 本字典編寫的目的，主要是想讓讀者利用這本字典，對中國語文在書面上和口頭上都能正確運用。

(2) 本字典主要是供中小學教師以及高小以上文化程度的讀者使用。

(3) 本字典的字頭，按部首排列。每字注音，先注國音(同時用注音符號、同音漢字、拉丁字母三種方法表示)，後注粵音。

(4) 本字典所收單字，包括異體字，共有八千餘個。常用以及常見的，搜羅力求完備。

(5) 本字典的注解以解釋字義為主，有時也解釋用法。一個字有幾個意義(包括用法)，就分幾條注解，用①、②、③等標明，還可以再加分析的，就再分項注解，用1.2.3.等標明。如一四四頁「巴」字的第六條注解分1.2.3.三項。

(6) 本字典注解中(疊)是表示本字的疊用。放在注解前的表示必須疊用，如一六〇頁「彬」字；放在注解後的表示可疊可不疊，如四六一頁「茫」字的①義。

(7) 本字典對於一些詞的來源有如下的處理：

1. 近代外來語在該詞後面注明，如七二頁「咖啡」等。

2. 中國某些民族語亦在旁邊注明，如五六四頁「達賴」後面注明藏族語，又如一八二頁「戈壁」等。

3. 歷史上的外來語，酌量在注解中說明來源，如四六八頁「菩薩」，一七頁「佛」注明梵語。

(8) 本字典的插圖分單幅圖和綜合圖兩種，單幅圖插

在本字下，如四五六頁的「芭蕉」，五八一頁的「鉞」；有些相關的事物聯合來表現更清楚，就用綜合圖來表現，如一八四頁的「房」字下面插有房屋的構造圖。

(9) 本字典用的符號，說明如下：

1. 漢字前後或注音前後的短橫「—」表示省去漢字。

2. 舉例中的「~」符號代替本字，如一四四頁「巴」字

①義下舉例「鍋~」、「糍~」的「~」代替「巴」

字；也代替複合詞，如一四四頁「巴」字③義下的「巴

結」舉例「他就會~~人」，「~~」代替「巴結」。

(10) 一個字有幾個音，處理方法如下：

1. 一個字有幾個音，各個音的意義也不同的，就用

〔一〕、〔二〕、〔三〕等標明，如一八七頁的「扒」字有

〔一〕ㄅㄚ(巴) Ba〔二〕ㄆㄚ(爬) Pa兩個音。

2. 一個字有幾個音，按那個音唸都可以，字義不受影響

的，就把幾個音一一注音，第二個音以下在注音後用

「又讀」標明，如二八二頁的「波」字注音ㄅㄛ(坡)

Bo，又讀ㄆㄛ(坡)Po。

3. 一個字有幾個音，其中一個是舊時讀書的音，現在還

留存在口頭上的，就在注音後加語音注音，如九〇頁

的「嚼」讀音ㄐㄩㄞ(決) Gye，語音ㄐㄩㄞ(交平陽)

Giao。

(11) 單音詞、複合詞，注解或舉例中應讀捲舌韻的，

一律用「儿」字標明，如一八九頁「把」字〔二〕ㄅㄚ音下

的舉例「刀把儿」、「瓜把儿」、「話把儿」等。

(12) 本字典中(—子)、(—儿)是表示用這類詞

尾跟本字可以構成複合詞，如三七九頁「票」字的(—子)、

(—儿)等。

加 注 粵 音 說 明

- 一、本字典爲便利讀者查閱及研究廣州音起見，特加設廣州音注音。在每字之後，用同音之廣州音字加注。
- 二、如該字難用同音之廣州音字，則用切音法。例如：「哭」字，用哈屋切，哈屋兩字急讀，即可切出「哭」音。
- 三、如該字無同音字注音，甚至切音亦不正確，則用聲韻讀法，例如：「凍」字找不出同音也難用切音，則注「冬去」，「冬」字去聲，可讀出「凍」音。
- 四、本字典加注之廣州音，力求準確完善，惟付梓匆匆，有誤謬之處，希讀者指正。

目

錄

凡 例	1 — 3
部 首	4 — 5
難字檢查表	6 — 10
正 文	1 — 669
標點符號用法	670—673
註音符號	674—675
北方話拉丁字字母表	676—677
國語文法表	678—680
中外度量衡表	681—687
化學元素表	688—688
中國歷史朝代公元對照表	689—691
溫度換算表	692—692
簡要數學、物理公式	693—703
簡體字查繁體字表	704—722
繁體字查簡體字表	723—743
第二次漢字簡化方案（草案）	744—757

皮	356	耒	431	豕	530	面	617	十二畫			
皿	357	耳	433	豸	531	革	617				
目	359	聿	435	貝	532	韋	620		黃	662	
矛	367	肉	436	赤	538	音	620		黍	662	
矢	367	臣	449	走	538	頁	621	黑	663		
石	368	自	449	足	541	風	626	耑	664		
示	377	至	450	身	549	飛	627	十三畫			
肉	380	臼	450	車	550	食	627				
禾	380	舌	451	辛	555	首	633		聃	664	
穴	386	舛	452	辰	556	香	633		鼎	665	
立	390	舟	452	辵	556			鼓	665		
母併母	271	艮	454	邑	567		十畫	鼠	666		
水同水	276	色	454	酉	572	馬	633	十四畫			
正同正	346	艸	455	采	577	骨	639				
目橫目	359	虎	484	里	577	高	641		鼻	666	
同网	424	虫	486			髟	641		齊	667	
同衣	503	血	501	八畫		鬥	643	十五畫			
		行	501	金	578	鬯	644				
		衣	503	長	598	鬲	644		齒	667	
		兩	511	門	599	鬼	644				
竹	391	羊同羊	426	阜	604			十六畫			
米	402			隶	610	十一畫			龍	669	
糸	406	七畫		隹	610	魚	645		龜	669	
缶	423	見	512	雨	613	鳥	651		十七畫		
网	424	角	514	青	616	鹵	659				
羊	426	言	515	非	616	鹿	659	龠		669	
羽	428	谷	529	九畫		麥	661				
老	430	豆	529			麻	661				

難查字表

【二畫】

丁 1
乃 5
乜 6
了 8

【三畫】

万 1
丈 1
三 1
上 1
下 2
个 4
丫 3
丸 4
久 5
乞 7
也 7
亡 10
予 9
于 9
千 55
刃 41
兀 31

【四畫】

凡 39
子 122
了 122
川 143
巳 144
巳 144
不 2
丐 2
丑 2
与 2
有 3
中 4
丰 4
丹 4
之 5
予 8
云 9
井 9
五 9
互 9
公 35
六 35
兮 35

今 12
勿 52
廿 55
卅 55
午 55
升 55
及 61
友 61
反 61
内 34
分 41
卞 57
壬 106
天 108
夫 109
夭 109
少 133
尤 133
尹 134
尺 134
屯 137
巴 144
币 145
弔 157
支 216

【五畫】

王 331
且 3
丕 3
世 3
丘 3
丙 3
主 4
乏 6
乍 6
乎 6
冉 36
册 36
半 56
卮 57
卯 57
包 52
匆 52
冬 38
以 13
去 60
占 57
卡 57
凸 40

凹 40
出 40
奄 7
古 63
可 64
司 65
叵 65
召 64
句 63
史 65
右 65
另 63
号 65
四 90
外 107
央 109
失 109
尔 133
左 143
巧 144
巨 144
市 145
布 145
平 149
弁 156

弗	157	危	58	死	269	罕	424	尙	133
必	165	共	35	百	355	肖	436	岡	138
斥	222	全	34	考	430	良	454	并	150
未	236	兆	32	西	511			幸	150
末	236	吉	65				【八畫】	忝	166
本	236	吏	66	【七畫】	並	3	戾	184	
朮	237	后	66	串	4	乖	6	所	184
正	267	合	65	余	18	事	8	承	191
母	271	同	66	余	18	亞	9	斧	222
氏	274	向	67	免	33	些	9	昔	226
民	274	凶	91	卵	58	兗	33	東	239
永	276	在	94	坐	95	卑	56	果	240
由	342	丙	3	壯	106	卒	56	欣	265
甲	342	𠂔	7	夾	110	協	56	武	268
申	343	夙	107	攷	123	卓	56	毒	271
		夷	110	巫	144	卷	58	氓	274
		字	122	扈	144	𡗗	58	狀	325
【六畫】			131	希	145	來	19	直	360
丞	3	寺	133	弟	157	兩	34	秉	381
丟	6	尖	143	攸	216	券	44	罔	424
兵	6	州	150	更	233	卦	57	羌	426
亥	10	曲	233	束	238	函	40	者	430
亦	10	曳	233	步	268	周	70	肩	437
亘	9	有	234	每	271	命	71	肴	437
互	9	朶(朶)	237	求	276	垂	96	臥	449
再	36	朱	237	牢	322	夜	107	輿	450
卉	56	次	265	甫	342	奇	110	舍	451
𠂔	56	此	268	甬	342	奉	110		

【九畫】

亟	9	桌	241	會	572	畝	344	勛	50
宿	11	束	243	重	577	眞	361	參	61
冒	37	歪	268	韭	617	秦	382	凰	40
南	56	毖	272	【十畫】		羔	426	匙	54
俎	22	為	311			能	440	問	77
叛	62	爰	319	乘	6	斋	220	售	76
叟	62	甚	340	菁	37	党	33	商	77
段	270	畏	343	兼	36	獎	111	啡	77
俞	35	皆	356	唐	76	蚩	487	晷	78
剋	45	相	360	員	75	荆	463	啓	78
前	45	盾	360	哥	75	彪	484	執	99
狝	45	省	360	函	92	邕	567	堂	99
咫	73	禹	380	夏	107	旨	450	夠	108
咸	73	禺	380	差	144	昇	450	孰	124
哉	74	美	426	師	146	芻	137	將	131
哀	73	耆	431	席	146	衷	504	巢	143
奏	110	耍	431	弱	158	袁	504	常	147
奂	110	耐	431	彘	160	豈	530	彗	160
威	116	崙	431	恥	170	豚	530	彪	160
巷	145	胃	438	恭	170	辱	556	彬	160
帝	146	胡	439	旁	223	酒	573	敍	217
幽	150	胥	438	栽	245	釜	579	斬	222
彥	160	胤	439	案	246	【十一畫】		畫	228
拜	194	致	450	桀	245			曹	233
故	217	虺	486	泰	283	乾	7	望	235
既	224	表	503	烏	311	冕	37	梟	248
		要	511	爹	320	匏	53	條	248
		貞	532	班	333	務	50	爲	319

焉	312	幾	151	覃	512	羨	427	榦	255
爽	320	弑	156	象	530	義	427	毓	272
甜	341	甦	160	貳	533	脩	428	爾	320
產	341	悶	172	辜	555	聖	434	疑	346
羞	427	斂	218	量	578	舅	451	粼	404
脩	441	斑	220	雁	610	號	485	聚	434
豚	530	夷	250	集	611	蜀	490	肅	435
敗	218	棘	250			載	552	臧	449
雀	610	欽	266	【十三畫】		雍	611	臺	450
鳩	633	掌	322	嗇	82	韭	472	與	451
		犀	323	嗣	83			舞	452
【十二畫】		甯	342	賒	102	【十四畫】		蒙	472
博	56	畫	345	壹	106	兢	34	蜚	492
卿	59	疏	346	奧	111	嘏	84	銜	585
勝	50	疎	346	媵	119	嘗	85	塵	660
喜	80	衆	363	眇	133	嘉	84	麼	662
喪	81	喬	367	慙	134	墓	103		
喬	81	粵	403	幹	150	壽	106	【十五畫】	
喆	82	粥	403	穀	159	夢	108	爽	112
堯	101	盞	431	彙	160	賁	108	慕	177
報	101	戴	440	愛	174	夥	108	憂	177
婿	118	臯	450	會	234	睥	124	慶	177
壹	106	舄	450	業	253	幕	148	摹	207
壺	106	舒	452	歲	268	敲	219	叟	219
孱	124	舜	452	罕	364	幹	221	樂	257
就	134	董	468	禽	380	暢	231	樊	258
嵇	141	虜	485	靖	391	穀	256	滕	298
巽	145	裁	506	條	412	榮	255	穎	301

頰	316	翰	429	歸	268	羸	538	羸	422
畿	346	興	451	燄	317	騰	637	羈	425
稽	384	館	452	爵	319			贛	538
穀	385	糝	478	舊	451	【廿一畫】			626
縣	417	融	495	覆	512	暨	11	鹽	659
翫	429	豫	531	蹟	537	驛	428	【廿五畫】	
膚	445	賴	536	釐	578	羸	447		
鋪	452	穎	624	隙	609	鰭	649	耀	406
號	486			雙	612	齋	667	羈	512
輝	552	【十七畫】		嵩	612			羈	577
靠	616	翺	121	鰲	647	【廿二畫】		鬻	662
養	629	幫	149	齋	667	囊	90	【廿七畫】	
黎	662	應	179			鞞	90		
墨	663	燹	818	【十九畫】		懿	181	黷	664
		膺	446	嚮	89	疊	346	【廿八畫】	
【十六畫】		舉	451	瓣	339	糴	406		
冪	37	艱	454	繭	421	羈	426	豔	530
器	87	虧	486	羸	427	聽	435	【廿九畫】	
噩	87	膳	525	羹	427	轡	555		
羸	121	翮	531	羸	499			爨	319
整	219	膾	537	覈	512	【廿三畫】		鬱	644
暨	231	輿	554	霸	512	燭	500		
歷	268	轂	554	靡	662	變	528		
燕	317	齋	667			讎	528		
盧	359			【二十畫】		齋	667		
縣	418	【十八畫】		譽	89	【廿四畫】			
穀	418	叢	63	夔	107				
羲	427	斃	220	耀	430	羸	367		

一 (衣) I 廣州音 衣日切

①數目字。②純，專：~心~意。
【一定】確定不變：~~去。~~
按期完成。③滿，全：~屋子人。
~座皆驚。~視同仁。~遵成法。
④加在動詞的前面或重疊的動詞
的中間，表示稍微，輕微，僅只
一次：~看就會。~聽就懂。看~
看就會。聽~聽就懂。⑤每逢：
~想起來就覺着自己更該努力讀
書。⑥就在當時：天~亮他就起
來。你~來我就走。⑦乃，竟：~至
於此。⑧古語的用法，加在‘何’字
前，加重語氣，確定程度的深：~
何怒。~何悲。

一 畫

廣州音 釘

丁 ㄉㄩㄥ (釘) Ding

①天干的第四位，常用作順序的
第四。②成年人（特指男人）：壯
~。1. 人口：添~。~口（男女
的合稱）。2. 舊日稱從事某種勞
動的人：園~（管理花樹的人）。庖
~（管炊事的人）。門~（守門的
人）。③當，碰到，遭逢：~茲盛世。
~憂（遭父母喪）。④（一子、一儿）
小塊（多指切成的小方塊）：肉~
儿。鹹菜~子。【丁點儿】少得很
的，極小的：一~~儿毛病都沒
有。⑤姓氏。【丁寧】再三的吩咐。

七 (一) (漆) Ci 廣州音 漆

①數目字。②喪事人家七天一祭
叫（做七）。

二 畫

廣州音 默

万 〔一〕ㄨㄢˋ (沒) Mo

万俟，複姓。

〔二〕ㄨㄢˋ (萬) Wan 廣州音 慢
“萬”的簡體字。

丈 ㄓㄤ (杖) Zhang 廣州音 杖

①長度單位，十尺。【丈夫】1. 成
年男子的通稱。2. 婦人稱自己的
配偶。②測量長度、面積：清~。
~地。~量了全村的地。③對年
老人的稱呼：老~。【丈人】1. 舊
稱老年男人。2. 稱妻子的父親。

三 ㄙㄢ (散) San 廣州音 衫

①數目字。②再三，多次：~復斯
言。~思而行。

廣州音 尙

上 〔一〕ㄕㄨㄥˋ (尙) Shang

①位置在高處的，跟‘下’相反：
樓~。山~。~面。~部。~頭。
1. 次序在前的：~篇。~卷。~星
期。2. 等級高的：~等。3. 質量高
的，高明的：~品。~策。4. 對尊者
的稱呼：長~。②由低處到高處：
~山。~樓。~樹。~車。1. 去，到：
~廣州。~任。~班。~學。2. 向前
進：大家快~啊！3. 進呈：~稅。敬
詞，書信中用：此~。謹~。③來
到：戲座儿~人不少。④僭越，爬
在人頭上：君子不欲多~人。⑤增

加:1.添補:~水。~貨。~(教讀)新書。2.安裝:~刺刀。~鞋。3.塗上:~顏色。~藥。4.登載,記上:~報。~賬。⑥用:~心念書。~眼瞧。⑦發動,加力:~鐘。~機器。⑧放在名詞後:1.表示中間:半路~。心~。2.表示方面:字眼~。文法~。理論~。事實~。⑨在動詞後,表示實現:讀~三五年書。說~兩句。選~代表。裝~電燈。排~隊。⑩足夠某數:~年歲(老了)。成千~萬。今天到會人數要~三百。

廣州音沙養切

(二)尸尤(賞) Shang
上聲,漢語聲調的一種。

下 T-Y(夏) Xia 廣州音夏

①位置在低處的,跟‘上’相反:樓~。山~。~面。~部。1.次序靠後的:~篇。~卷。~月。2.等級低的:~級服從上級。謙詞:~情。~懷。在~姓李。②由高處到低處:~山。~樓。~台。1.使降落,卸下來:~旗。~帳子。2.放下:~貨。~箸。3.除去:~火。~面子。4.投送,交付:~書。~定。5.頒布:~令。6 用:~工夫。~藥。③進……去:~客店。~獄。~水。④離開:~班。~課。~工。⑤克服:連~數城。攻~。⑥退讓:各不相~。⑦少於,在……之下:不~三百人。二十歲以~。⑧在名詞後,表示在裏面:言~。意~。心~。都~。路~。【目下】【時下】現

在。⑨在動詞後,表示關係:培養(之)~。指導(之)~。鼓舞~。⑩在動詞後,表示動作完成:做~一件要緊的事。打~基礎。準備~材料。揀~一個好座位。⑪(一子、一儿)量詞,指動作的次數:說一~。打十~。把輪子轉兩~子。⑫產生(指動物):貓~了小貓。雞~蛋。蒼蠅~子(產卵)。

三 豈

廣州音畢

不 (一)ㄅㄨ(布) Bu

否定詞:1.表示反面的意義:他~來。他~肯來。~好。~對。~太好。~大對。2.表示否定對方的話:問:他很胖嗎?答:~,他很瘦。3.表示疑問:他來~?你知道~?

(二)ㄈㄡ(否) Fou 廣州音否
同‘否’。

廣州音免

丐 ㄎㄞ(免) Mian

看不見。

丐 《𠂔(蓋) Gai 廣州音蓋

①乞求。②乞丐,討飯的人。

廣州音醜

丑 ㄔㄡ(醜) Chou

①地支的第二位。②丑時,指早晨一點到三點。③舊戲裏的滑稽脚色。

与 ㄩ(羽) Y 廣州音汝

“與”的簡體字。

四 畫

且

ㄍ一ㄗ(切上) Cie

廣州音 扯

①表示並列，一面這樣一面那樣：～戰～走。②表示進一層，常跟‘而’‘並’等字連用：既高～大。這種布不但便宜而～結實。這些條件的實行，不但要確守信義，並～要有勇氣。③表示暫時，常跟‘姑’‘暫’等字連用：～慢。～住。

冇

ㄇㄡˊ(某) Mou 廣州音 母

沒有。

丕

ㄆㄧ一(披) Pi 廣州音 披
大：～業。～變。

世

ㄕ(試) Sh 廣州音 細

①三十年。又泛指一個時代：人生一～。近～。【世紀】一百年。②一輩一輩相傳的：～交。～誼。～仇。③世界，宇宙，全球：～上。～人。

丘

ㄍ一ㄡ(秋) Kiu 廣州音 邱

①土山：土～。小～。②墳墓：～墓。③臨時把棺材用磚、石、泥土等封砌起來。

丙

ㄅㄩㄥ(柄) Bing 廣州音 炳

天干的第三位，用作順序的第三：～等。考試得了個～。

丞

ㄔ(成) Cheng 廣州音 成

幫助，輔佐。又指封建時代幫助主要官員做事的官吏：縣～。府～。

丙

ㄅㄩㄥ(天上) Tian

廣州音 舔

用舌尖取東西。

並

ㄅㄩㄥ(病) Bing

廣州音 併

①一齊，平排着：～駕齊驅。～肩作戰。～排坐着。②放在否定詞前面，表示不像預料那樣：～不太冷。他～沒忘了你。～非不知道。【並且】1.表示平列：他工作一日～學習兩小時。2.表示進一層，常跟‘不但’相應：他不但贊成，～肯幫忙。

六畫至七畫

兩

ㄌㄨㄥ(良上) Liang 廣州音 倆

“兩”的俗體字。

兩

ㄌㄨㄥ(良上) Liang 廣州音 倆

“兩”的俗體字。

面

ㄇㄧㄢ(麵) Mian 廣州音 麵

同“面”。

一 部

丨

ㄍㄨㄣ(衰) Gun 廣州音 衰

上下相通的形象。

二 畫

丫

ㄩ(鴉) Ia 廣州音 鴉

分叉的：樹～巴儿。脚～縫。【丫頭】1.女孩子。2.舊時稱婢女。